

Asia T-154/98

Asia Motor France SA ym. vastaan Euroopan yhteisöjen komissio

Kilpailu — Kantelun käsittelyä koskevat velvoitteet — Hylkäämisperusteiden laillisuus — Yhteen veto kanneperusteista — Osittainen tutkittavaksi ottaminen

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen määräys (viides jaosto) 21.5.1999. II-1705

Määräyksen tiivistelmä

1. *Oikeudenkäyntimenettely — Kannekirjelmä — Muotomääräykset — Yhteen veto kanneperusteista — Hallinnollisessa menettelyssä esitettyjen huomautusten pitäminen kanneperusteina — Tutkittavaksi ottaminen*
(EY:n tuomioistuimen perussäännön 19 artiklan 1 kohta; ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 44 artiklan 1 kohdan c alakohta)
2. *Oikeudenkäyntimenettely — Kannekirjelmä — Yhteen veto kanneperusteista — Termistö — Velvollisuus käyttää työjärjestyksen termistöä — Velvollisuuden puuttuminen*
(EY:n tuomioistuimen perussäännön 19 artiklan 1 kohta; ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 44 artiklan 1 kohdan c alakohta)

1. EY:n tuomioistuimen perussäännön 19 artiklan ensimmäisen kohdan ja ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 44 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaan kanteessa on mainittava oikeudenkäynnin kohde ja yhteenvedo kanteen oikeudellisista perusteista. Termistöstä riippumatta tämän maininnan on oltava riittävän selvä ja täsmällinen, jotta vastaaja voi valmistella puolustuksensa ja ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen ratkaista asian tarpeen vaatiessa ilman muita tietoja. Jotta kanne voitaisiin ottaa tutkittavaksi, on oikeusvarmuuden ja hyvän oikeudenhoidon takaamiseksi tarpeen, että kanteen perustana olevat olennaiset tosiseikat ja oikeudelliset seikat käyvät ilmi ainakin pääpiirteittäin itse kannekirjelmästä, kunhan ne on esitetty johdonmukaisesti ja ymmärrettävästi. Kannekirjelmää voidaan tukea ja täydentää tietyiltä osin viittaamalla sen liitteenä olevien asiakirjojen kohtiin, mutta viittaamalla yleisluonteisesti joihinkin asiakirjoihin, vaikka ne olisivatkin kannekirjelmän liitteinä, ei korjata sitä, että kanteessa ei ole mainittu olennaisia oikeudellisia perusteita ja perusteluita, jotka siinä on edellä mainittujen säännösten mukaan mainittava.
- Sitä, että kannekirjelmässä toistetaan kantajan kanteen nostamista edeltäneessä hallinnollisessa menettelyssä esittämät huomautukset kokonaisuudessaan ja mainitaan nimenomaisesti, että nämä huomautukset ovat kanteen perusta, ei voida rinnastaa siihen, että pelkästään viitataan liitteeseen, eikä siihen, että yksinkertaisesti ja pelkästään toistetaan jokin liite.
2. Kanneperusteiden esittäminen ei ole sidoksissa työjärjestyksessä käytettyyn termistöön eikä siinä esitettyyn luetteloon. Saattaa olla riittävää, että kanneperusteista esitetään pikemminkin niiden sisältö kuin oikeudellinen luonnehdinta, kunhan nämä perusteet ilmenevät kannekirjelmästä kyllin selvästi.